



Physician's Statement that Person is No Longer Incapable of Managing Property or of Personal Care

Formule 23 — Loi sur la santé mentale (paragraphe 66(1) et 66(2), c. M110)

Déclaration du médecin indiquant qu'une personne n'est plus incapable de gérer ses biens ou de s'occuper de ses soins personnels

To the Director of Psychiatric Services / *Au directeur des Services psychiatriques :*

Re / *Objet :* _____
(name of person / *nom de la personne*)

of / *de* _____
(address / *adresse de la personne*)

I / *Je soussigné(e),* _____
(name of physician / *nom du médecin*)

being a physician in Manitoba, state that / *médecin au Manitoba, déclare ce qui suit :*

1. An *Order of Committeeship* is in effect for the person named above / *Un ordre de nomination du curateur public est en vigueur à l'égard de la personne susmentionnée.*

2. I examined the person on / *J'ai examiné la personne le* _____
(date(s) – day, month, year / *date(s) – jour, mois, année*)

to determine if he or she is no longer incapable of managing his or her property or of personal care / *afin de déterminer si elle est toujours incapable de gérer ses biens ou de s'occuper de ses soins personnels.*

3. I have considered all the relevant circumstances, including the following / *J'ai tenu compte de toutes les circonstances pertinentes, notamment :*

- a) the nature and severity of the person's mental condition / *de la nature et de la gravité de l'état mental de la personne;*
- b) the effect of the person's mental condition on his or her ability to manage property and capacity for personal care / *des conséquences de l'état mental de la personne sur sa capacité de gérer ses biens et de s'occuper de ses soins personnels;*
- c) the nature of the person's property and personal care requirements and any arrangements known to me that the person made, while competent, for the management of property and the appointment of a proxy; and / *de la nature des biens de la personne et de ses besoins en matière de soins personnels ainsi que des mesures dont j'ai connaissance et que la personne a prises, pendant qu'elle était capable, en vue de la gestion de ses biens et de la nomination d'un mandataire;*
- d) whether or not decisions need to be made on the person's behalf about that property or with respect to personal care / *de la question de savoir si des décisions doivent être prises au nom de la personne au sujet de ses biens ou à l'égard de ses soins personnels.*

4. I am of the opinion that the person named above is no longer incapable of managing his or her property or of personal care for the following reasons / *Je suis d'avis que la personne susmentionnée n'est plus incapable de gérer ses biens ou de s'occuper de ses soins personnels pour les motifs suivants :* _____

Signed on / *Signé le* _____, at / *à* _____, Manitoba / *au Manitoba.*
(day, month, year / *jour, mois, année*)

(Physician / *Médecin*)

NOTES:

(1) Section 66 of the Act provides:

Physician to review person's condition

66 (1) At the director's request, a physician shall review the condition of a person for whom an order has been made under section 61 and, if appropriate, file with the director a statement of his or her opinion, with reasons, that the person is no longer incapable.

Review at patient's request

66 (2) In addition, a physician may review the person's condition under subsection (1) at any time at the request of the person or his or her proxy or nearest relative.

Review of statement

66(3) The director shall review each statement filed under subsection (1).

Director may require information

66(4) To assist the director in deciding whether to cancel the certificate of incapacity, the director may require any person with relevant information about the person who is the subject of the certificate to provide that information to the director.

Director to cancel certificate and order

66(5) If the director is satisfied from the review of the statement and any information provided under subsection (4), he or she shall cancel the certificate of incapacity and the order appointing the Public Trustee as committee, and notify the person, the person's proxy and nearest relative and the Public Trustee of the cancellation.

NOTE :

(1) L'article 66 de la Loi prévoit ce qui suit :

Réévaluation de l'état de la personne

66(1) À la demande du directeur, un médecin réévalue l'état de la personne qui fait l'objet de l'ordre que vise l'article 61 et, le cas échéant, dépose auprès du directeur une déclaration contenant son avis motivé, avis selon lequel la personne n'est plus incapable.

Réévaluation à la demande du malade

66(2) Le médecin peut réévaluer à tout moment l'état de la personne à la demande de celle-ci, de son mandataire ou de son parent le plus proche.

Examen de la déclaration

66(3) Le directeur examine chaque déclaration déposée en vertu du paragraphe (1).

Renseignements

66(4) Afin qu'il puisse déterminer s'il doit annuler le certificat d'incapacité, le directeur peut exiger que toute personne qui possède des renseignements pertinents au sujet de la personne faisant l'objet du certificat les lui fournisse.

Annulation du certificat et de l'ordre

66(5) Si l'examen de la déclaration et des renseignements fournis en vertu du paragraphe (4) s'avère satisfaisant, le directeur annule le certificat d'incapacité et l'ordre portant nomination du curateur public à titre de curateur, puis en avise la personne, son mandataire, son parent le plus proche et le curateur public.